



2009年九月简讯

时光匆匆，在家长们的配合理解，老师们的大力支持，义工们的无私奉献下，开学后的四个星期在忙碌中度过了。在此，我们将完成的几件大事跟大家汇报。

1) 学校完成了学生注册工作。本学期，共有**430** 家庭注册，学生注册总数为**614**，成人参加活动注册总数为 **150**。校委会将在十月份查实所有在校学习活动总人数。

2) 学校完成了上学期家长POD的退款工作。由于原始记录不全，在处理退款时，给有些家长带来了不方便，请大家谅解。通过结算，POD退款共开支了**\$1,905**。财务部门将此项开支列为学校“特殊支出”项目。

3) 学校完成了上学期学生学费的退款工作。总共学费退款额为 **\$ 2,020**。学校也将此项开支列为“特殊支出”项目。

4) 学校制定了，并实施新的POD管理制度。凡是完成POD工作的家长，直接从校委会有关人员那儿领取\$15的礼物卡。如果家长完成了POD工作，但是一个月以后还没有来领卡，我们就作废处理。到目前为止，家长们对此制度的反映良好。

5) 中秋佳节期间，为了方便家长，弘扬中华传统文化，学校代办了月饼销售活动。在家长们的大力支持下，销售活动圆满成功。净利润为 **\$420**，为学校带来了第一笔募捐性质的款项。在此，我们要特别感谢**黄莉萍，朱申中，倪建龙**等家长，他们有始有终，义务为大家服务。

6) 希林报刊的筹备工作正在紧锣密鼓地进行着。在中文老师**刘明辉**，家长**张蔚青**的组织下，学校进行了小记者的招聘工作，共有15名6年级以上的学生参加招聘，录取11名，他们是**方佳怡, 李迅, 周淑钰, 周安祺, 舒壮壮, 王一林, Michael Zeng, Devin Zhu, 杨磊, 王宇 (Benson Wang), 李子静**。让我们热烈祝贺他们成为希林西北中文学校的首届小记者! 学校将给他们发放记者采访证。小记者们将走进我们的教室，拍摄学生上课的生动场景；采访我们的老师，记录老师上课的心得体会；联系我们的家长，交流孩子们的学习经验，收集学生优秀作品。希林报刊是孩子们的读物，在老师的指导下，由学生写，学生

编，学生设计。中低年级的学生，我们将提供展示他们作业成果的栏目；还有有趣的数学有奖竞赛题。为了让校刊办得更成功，学校开展了为购买彩色打印等必需用品的捐款活动。已经收到了不少家长的热情捐助，下周开始，学校将在POD和校委会工作台，放置捐款箱。请家长们为支持我们的孩子，贡献出一份您的热情。

7) 开学的几个星期里，大家有目共睹了校委会工作的繁忙，其中有一部分是学校数据系统不完善造成的。因此，为了提高工作效率，提供高质量的服务，更新学校计算机系统成了当务之急。为此，学校开始了筹集资金，制定系统开发计划的准备阶段。不久，我们就会启动新网站，有关通知也将公布在新网站上。请大家密切关注这方面的信息。

8) 前校委会争执不休的学校法律问题已经解决。学校正式收到伊州 Office of General Attorney 的信函，我们的 CO 号码是 **01-056860**。学校是正式在伊州注册的非赢利性机构。总共注册费和罚金为\$460。

9) 从5月17日至今，学校收到各种形式的捐款，价值**\$ 1,360**。捐款人是：
周新华 \$420; 叶红 \$420; 李凡 \$432; Gratz Piano \$250; 刘光辉 \$88

同时学校还收到了捐款承诺 \$650。他们是**时代图书\$450， 理工专\$200**。

此外，学校得到 Conant High School 的通知,从本星期日开始, Conant High School 为我们开门的时间是 12 点 45 分。天气渐凉,请大家注意开门时间,过早到达在外面等要注意保暖,特别是老人和孩子们。

Time is flying. With the help of understanding parents, teacher support and selfless dedication of volunteers, the school has completed its first four busy weeks.

The school committee has accomplished these major tasks:

1) Xilin has completed the student registration. This semester, our totals come to **430** registered families, **614** registered students, and **150** adults registered for participation in activities.

2) Xilin has completed parent POD refunds for last semester. Through the settlement, the POD refund expenditure is **\$ 1,905**. The accounting department will treat it as an "extraordinary expense" item for the school.

3) Xilin has completed student tuition refunds for last semester. A total amount of tuition refund is **\$ 2,020**. It too will be treated as an "extraordinary expense" item.

4) Xilin has developed and implemented the new POD management system. Those who complete the POD working parents can receive \$15 gift cards. Parents have one month to pick up the gift card after completion of the POD, or the card will be invalidated.

5) For the convenience of parents and the promotion of traditional Chinese culture during Chinese Moon festival, Xilin held a moon cake sale. With the strong support of parents, Xilin's first fundraising activity ran very successfully. The net income is **\$420**. We especially want to thank **黄莉萍, 朱申中** and **倪建龙** for their work and dedication.

6) With Chinese teacher **Liu Minghui** and parent **Zhang Weiqing's** excellent support and organization, the school recruited 11 reporters for The Xilin Newsletter. The Xilin Newsletter is the student's newspaper. Under the guidance of teachers, students write, design and edit. Lower-grade students will have columns to display their work, and we will offer prizes for math competitions.

Student reporters will visit classrooms to take pictures, interview teachers, contact parents to share their children's learning experiences, and highlight outstanding student works. The reporters are **方佳怡, 李迅, 周淑钰, 周安祺, 舒壮壮, 王-林, Michael Zeng, Devin Zhu, 杨磊, 王宇 (Benson Wang), 李子静**. Let's congratulate them warmly on becoming Xilin NW Chinese School's first reporters!

Xilin has been receiving donations for purchasing a color printer, toner, etc. Starting next week, Xilin will put donation boxes at POD work station and committee desks. Please help support our children!

7) During the past few weeks, the committee has been hard at work. Part of the reason is due to inadequate school data systems. To improve work efficiency and provide high-quality services, updating the computer systems has become a priority. The school has begun raising funds to develop systems and prepare a system development plan. Soon, we will launch a new website, where important notices will be posted. Please pay close attention to this development.

8) The debate over legal issues with the former school committee has been resolved. The Illinois Office of Attorney General has granted our CO number as **01-056860**. Xilin is now officially registered in Illinois as a nonprofit charity organization. The registration fee and fine were \$460.

9) From 5/17 to present, Xilin has received **\$1,360** donation. The donors are **周新华 \$420; 叶红 \$420; 李凡 \$432; Gratz Piano \$250; 刘光辉 \$88**. Also, Xilin received pledges for **\$650**. They are **TimesBook for \$450, Association of Chinese-American Scientists and Engineers for \$200**.

In addition, Xilin received a notice from Conant High School. The time for school to open the door is 12:45. The weather is getting cold. Please keep warm if you need to wait outside, especially for young children and the elders.

Again, we wish to extend our sincere appreciation for the hard work of teachers, parents and student volunteers. We are off to an excellent start this semester, and with the dedication and excellence of our school community, we look forward to a successful close to the school year. Let's keep up the good work, and continue to grow our school with creative projects and efficient planning.

School Committee
Xilin NW Chinese School